

**Международная конвенция
о ликвидации всех форм
расовой дискриминации**

Distr.: General
25 September 2015
Russian
Original: Spanish

Комитет по ликвидации расовой дискриминации**Заключительные замечания по объединенным
пятнадцатому и шестнадцатому периодическим докладам
Колумбии***

1. Комитет рассмотрел объединенные пятнадцатый и шестнадцатый периодические доклады Колумбии, представленные в одном документе (CERD/C/COL/15-16), на своих 2355-м и 2356-м заседаниях (CERD/C/SR.2355 и 2356), состоявшихся 4 и 5 августа 2015 года. На своих 2377-м и 2379-м заседаниях, состоявшихся 19 и 20 августа 2015 года, Комитет принял следующие заключительные замечания.

А. Введение

2. Комитет приветствует своевременное представление пятнадцатого и шестнадцатого периодических докладов государства-участника в одном документе. Комитет с удовлетворением отмечает откровенный и конструктивный диалог, состоявшийся с делегацией высокого уровня государства-участника, и благодарит за дополнительную информацию, представленную после проведенного диалога.

В. Позитивные аспекты

3. Комитет с удовлетворением отмечает, что государство-участник разработало обширную нормативно-правовую и институциональную основу для защиты коренных народов, афроколумбийцев и рома. Комитет, в частности, приветствует:

а) принятие Закона № 1448 2011 года о потерпевших и реституции земель, а также декретов № 4633, 4634 и 4635 2011 года, где установлены меры по оказанию помощи, поддержки и комплексной компенсации с дифференцированным подходом к лицам из числа коренных народов, рома и общин афроколумбийцев, ставшим жертвами вооруженного конфликта;

б) создание в 2011 году Национальной системы прав человека и международного гуманитарного права;

в) создание в 2012 году Наблюдательного органа по борьбе с дискриминацией и расизмом.

* Приняты Комитетом на его восемьдесят седьмой сессии (3–28 августа 2015 года).



4. Комитет приветствует важную роль, которую сыграл ряд государственных институтов в области защиты и поощрения прав коренных народов, афроколумбийцев и рома, таких как Конституционный суд, Канцелярия Народного защитника и Национальный центр исторической памяти.

5. Комитет приветствует тесное сотрудничество между государством-участником и Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека.

6. Комитет приветствует проведение кампании «Время против расизма», поощряемой государством-участником в рамках Международного десятилетия лиц африканского происхождения.

С. Вопросы, вызывающие озабоченность, и рекомендации

Демографический состав населения

7. Комитет с обеспокоенностью отмечает отсутствие информации, которая надлежащим образом отражает демографический состав населения государства-участника, в частности социально-экономических показателей, которые позволяют оценивать результаты, достигнутые в деле равной реализации прав, закрепленных в Конвенции. Кроме того, Комитет с обеспокоенностью отмечает несоответствие между официальными данными государства-участника и данными, предоставленными другими источниками в отношении коренных народов и общин чернокожего населения, паленкеры и раисалес (афроколумбийских народов) (пункт 1 статьи 2).

8. **Ссылаясь на свою общую рекомендацию № 4 (1973 год), касающуюся представления докладов государствами-участниками о демографическом составе населения, а также на свои предыдущие заключительные замечания, Комитет повторяет свою рекомендацию и настоятельно призывает государство-участник собирать и представлять Комитету надежные, обновленные полные статистические данные о демографическом составе населения, а также социально-экономические показатели с разбивкой по этническому происхождению, гендерному признаку, возрасту, регионам и городским и сельским районам, в том числе наиболее отдаленным. Учитывая, что в 2016 году запланировано проведение переписи населения, Комитет призывает государство-участник содействовать активному участию коренных народов, афроколумбийцев и рома в разработке практической методологии при помощи их представительных институтов и обеспечить, чтобы эта методология была основана на критерии самоидентификации.**

Определение и преступление расовой дискриминации

9. Комитет приветствует принятие Закона № 1482 2011 года, которым вносятся изменения в Уголовный кодекс, предусматривающие меры наказания за акты расизма и расовой дискриминации. Тем не менее Комитет по-прежнему обеспокоен отсутствием в административном или гражданском законодательстве общего положения, запрещающего расовую дискриминацию, а также тем, что преступление расизма или дискриминации в соответствии с вышеупомянутым законом не соответствует параметрам, определенным в статье 1 Конвенции. Аналогичным образом, Комитет обеспокоен отсутствием эффективного осуществления этого закона, о чем свидетельствуют скудные сведения о количестве расследованных дел и полученных результатах. Кроме того, Комитет вновь заявляет о своей обеспокоенности тем, что уголовное законодательство государства-участника не в полной мере соответствует статье 4 Конвенции (статьи 1 и 4).

10. В свете своей предыдущей рекомендации (CERD/C/COL/CO/14, пункт 13) Комитет настоятельно призывает государство-участник включить определение расовой дискриминации в свое законодательство в соответствии с пунктом 1 статьи 1 Конвенции. В связи с этим он рекомендует государству-участнику включить в свое административное и гражданское законодательство запрет прямой и косвенной дискриминации во всех сферах общественной жизни, а также в отношении прав, указанных в статье 5 Конвенции. Комитет настоятельно призывает государство-участник принять необходимые меры для обеспечения эффективного соблюдения закона посредством проведения тщательных расследований случаев расовой дискриминации и надлежащего наказания виновных. В свете своих общих рекомендаций № 15 (1993 год) относительно статьи 4 Конвенции и № 35 (2013 год) о борьбе с ненавистническими высказываниями расистского толка Комитет настоятельно призывает государство-участник обеспечить полное соответствие своего уголовного законодательства статье 4 Конвенции.

Воздействие вооруженного конфликта и мирные переговоры

11. Комитет приветствует информацию о прогрессе в рамках мирных переговоров, которые ведутся в Гаване, а также систему раннего предупреждения (СРП), разработанную Канцелярией Народного защитника для контроля и предотвращения нарушений прав человека и международного гуманитарного права в контексте внутреннего вооруженного конфликта. Тем не менее Комитет обеспокоен тем, что:

а) вооруженный конфликт по-прежнему несоразмерно затрагивает коренные народы и афроколумбийцев, в том числе в связи с милитаризацией их территорий, распространенностью сексуального насилия в отношении женщин из числа коренных народов и афроколумбийцев, использованием негосударственными вооруженными группами детей коренного населения и афроколумбийцев, а также внесудебными казнями, в том числе в рамках практики, известной как «подмены»;

б) мирные переговоры проводятся без эффективного участия коренных народов и афроколумбийского населения;

в) подготовленные СРП доклады о рисках не рассматриваются должным образом Межведомственным комитетом по вопросам раннего предупреждения (МКРП) (статьи 5 и 6).

12. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) удвоить свои усилия для обеспечения полного соблюдения прав человека и международного гуманитарного права в отношении территорий коренных народов и афроколумбийского населения, в частности путем обеспечения надлежащего учета докладов о рисках, подготовленных СРП, соответствующими властями, в особенности МКРП;

б) проводить тщательные расследования нарушений прав человека, совершенных в отношении лиц из числа коренных народов и афроколумбийцев в контексте вооруженного конфликта, и принять необходимые меры для обеспечения комплексной компенсации потерпевшим;

в) принять необходимые меры для обеспечения эффективного осуществления закона № 1719 2014 года о доступе к правосудию для жертв сексуального насилия, особенно в контексте вооруженного конфликта;

г) удвоить свои усилия по предотвращению вербовки детей коренных народов и афроколумбийцев негосударственными вооруженными группами

и обеспечить эффективное осуществление мер, принятых для их демобилизации и реинтеграции;

е) выделить Генеральной прокуратуре необходимые кадровые, материальные и технические ресурсы для эффективного выполнения ею своих функций;

ф) обеспечить проведение надлежащих консультаций в процессе мирных переговоров с лицами из числа коренных народов и afroколумбийцев, включая женщин, с тем чтобы в процессе установления истины, обеспечения правосудия и предоставления компенсации реально учитывались их законные интересы.

Структурная дискриминация в отношении afroколумбийцев

13. Комитет обеспокоен сохраняющейся структурной дискриминацией и незаметностью, которую ощущают afroколумбийцы, что проявляется в виде неравенства в осуществлении экономических, социальных и культурных прав между afroколумбийцами и остальной частью населения. Комитет обеспокоен тем, что наиболее высокий уровень бедности зафиксирован в районах, где сосредоточено большинство afroколумбийцев (статьи 2 и 5).

14. В свете своей общей рекомендации № 34 (2011 год) относительно расовой дискриминации в отношении лиц африканского происхождения Комитет рекомендует государству-участнику принять необходимые особые меры, чтобы положить конец структурной дискриминации, которая затрагивает afroколумбийцев, в том числе для:

а) улучшения условий жизни afroколумбийцев посредством обеспечения их защиты от дискриминации со стороны государственных органов и должностных лиц, а также любых других лиц, групп или организаций;

б) устранения всех препятствий, мешающих осуществлению экономических, социальных и культурных прав afroколумбийцев, особенно в сферах образования, труда и здравоохранения;

в) борьбы с нищетой, социальной изоляцией и маргинализацией, которые несоразмерно затрагивают afroколумбийцев.

Коренные народы, находящиеся на грани вымирания, и коренные народы в изоляции или на стадии первоначальных контактов

15. Комитет сожалеет, что государство-участник не обеспечило эффективное выполнение решений Конституционного суда, который постановил, что ряд коренных народов находятся на грани физического и культурного вымирания. Комитет сожалеет, что государство-участник до сих пор не завершило разработку планов обеспечения этнической защиты большинства народов и что осуществление планов, которые уже разработаны, по-прежнему находится на начальной стадии. Кроме того, Комитет обеспокоен отсутствием мер эффективной защиты коренных народов, находящихся в добровольной изоляции или на стадии первоначальных контактов (пункт 2 статьи 2).

16. Комитет настоятельно призывает государство-участник обеспечить эффективное выполнение решений Конституционного суда и ускорить разработку и осуществление планов обеспечения этнической защиты для народов, которые были признаны как Конституционным судом, так и Национальной организацией коренного населения Колумбии находящимися на грани физического или культурного вымирания, а также обеспечить эффективное участие затронутых коренных народов в разработке и осуществлении таких

планов. Комитет рекомендует государству-участнику принять необходимые срочные меры для обеспечения физического и культурного выживания коренных народов, которые находятся в условиях повышенной уязвимости, особенно народов ава, итну и вайю, а также коренных народов, которые находятся в добровольной изоляции или на стадии первоначальных контактов, особенно народа нукак-маку, живущего в колумбийской Амазонии.

Насильственное перемещение

17. Несмотря на меры, принятые государством-участником для защиты перемещенного населения, Комитет вновь выражает свою обеспокоенность в связи с продолжающимся насильственным перемещением, которое по-прежнему несоизмеримо затрагивает коренные народы и афроколумбийцев (статья 5).

18. Комитет настоятельно призывает государство-участник принять необходимые срочные меры для обеспечения практического и эффективного осуществления Программы обеспечения прав коренных народов, пострадавших или рискующих пострадать от перемещения, и Комплексного плана профилактики, защиты и помощи перемещенному афроколумбийскому населению. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить кадровые и материальные ресурсы, необходимые для осуществления этих мер и планов с применением дифференцированного подхода.

Территориальные права и реституция земель

19. Хотя Комитет с удовлетворением отмечает прогресс, достигнутый государством-участником в части признания прав коренных народов и афроколумбийцев на их территории, а также меры, принятые для реституции их земель вследствие насильственного перемещения, он обеспокоен:

а) постоянными угрозами и насилием, которые препятствуют коренным народам и афроколумбийцам эффективно пользоваться своими территориальными правами;

б) тем, что не были приняты необходимые нормы, и неэффективным осуществлением Закона № 70 1993 года, в соответствии с которым признается право коллективной собственности афроколумбийцев на их территории;

в) существующими препятствиями для эффективного осуществления Закона № 1448 2011 года, в том числе из-за нехватки кадровых и материальных ресурсов, отсутствия координации работы органов, отвечающих за его осуществление, а также тем, что право на реституцию предоставлено только тем, кто пострадал от перемещения со своих земель после 1991 года (статья 5).

20. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) обеспечить право коренных народов и афроколумбийцев на свободное и абсолютно безопасное владение, использование, развитие и контролирование своих земель, территорий и природных ресурсов, в том числе посредством юридического признания и необходимой правовой защиты;

б) обеспечить практическое осуществление Закона № 70 1993 года, в том числе путем принятия соответствующих норм;

в) принять необходимые меры для выделения надлежащих кадровых и материальных ресурсов структурам, ответственным за осуществление Закона № 1448 2011 года, и эффективного сотрудничества этих структур для обеспечения эффективного участия коренных народов и афроколумбийцев.

Право на предварительные консультации

21. Хотя Комитет отмечает, что государство-участник признало право на консультации в качестве одного из основополагающих прав как коренных народов, так и афроколумбийцев, его беспокоит информация об отсутствии эффективного осуществления этого права, в том числе в связи с тем, что консультации проводятся без необходимой информации, порой поспешно либо без должного учета причин обеспокоенности представителей этих народов. Кроме того, Комитет обеспокоен тем, что находящийся на рассмотрении законопроект о регулировании процесса предварительных консультаций в полной мере не соответствует международным стандартам. Комитет сожалеет о том, что по вопросу о Национальном плане развития на 2014–2018 годы не проводились консультации с афроколумбийскими народами. Наконец, Комитет с обеспокоенностью отмечает полученную информацию о заявлениях высокопоставленных должностных лиц, согласно которым право на предварительные консультации рассматривается как препятствие для инфраструктурных проектов и проектов в области развития (статьи 2 и 5).

22. Ссылаясь на свою общую рекомендацию № 23 (1997 год) о правах коренных народов, Комитет настоятельно призывает государство-участник:

а) выполнить свое обязательство по обеспечению проведения консультаций в целях получения свободного, предварительного и осознанного согласия коренных народов и афроколумбийцев в качестве меры эффективного участия в принятии любых законодательных или административных положений, которые могут затрагивать их права, в особенности их право на землю и природные ресурсы, которыми они владеют или которые они традиционно используют;

б) принять протоколы для проведения предварительных консультаций с обеспечением гарантий уважения к культурным особенностям, а также к обычаям и традициям каждого народа;

в) избегать заявлений, которые подвергают критике или клеймят усилия коренных народов и афроколумбийцев по осуществлению своего основополагающего права на свободное, предварительное и осознанное согласие и права на устойчивое развитие.

Воздействие проектов эксплуатации природных ресурсов

23. Комитет с обеспокоенностью принимает к сведению информацию относительно негативного воздействия, которое оказывают проекты эксплуатации природных ресурсов, в том числе незаконная разработка месторождений полезных ископаемых на территориях коренных народов и афроколумбийцев, которые причиняют непоправимый ущерб окружающей среде и затрагивают их традиционные формы существования и эксплуатации земель и ресурсов, такие как охота, рыболовство, сельское хозяйство и традиционные способы добычи полезных ископаемых. Комитет обеспокоен также существующей напряженностью между сторонними субъектами и коренными народами и афроколумбийцами, проживающими на этих территориях. Комитет особенно обеспокоен положением, в котором оказались афроколумбийцы на севере Кауки, народ вайю в Ла-Гуахире и коренные народы в Путумайо и Нариньо.

24. Учитывая, что защита прав человека и ликвидация расовой дискриминации являются важнейшей частью устойчивого экономического развития, и ссылаясь на роль, которую играет в этом отношении как государство-участник, так и частный сектор, Комитет настоятельно призывает государство-участник:

а) обеспечить полное и эффективное осуществление прав коренных народов и афроколумбийцев на земли и территории, которые они занимают, и на природные ресурсы, которыми они пользуются, перед лицом сторонних субъектов, ведущих как законную, так и незаконную эксплуатацию природных ресурсов;

б) обеспечить эффективное осуществление мер защиты от пагубного воздействия на окружающую среду и охраны традиционного образа жизни коренных народов и афроколумбийцев;

в) обеспечить коренным народам и афроколумбийцам, пострадавшим от эксплуатации природных ресурсов на их территориях, возмещение ущерба или понесенных потерь и получение доли прибыли от этой деятельности.

Политические права афроколумбийцев

25. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что, несмотря на принятие законодательных мер для поощрения участия афроколумбийцев в политической жизни, эти меры оказались неэффективными, поскольку афроколумбийцы по-прежнему недостаточно представлены в государственных органах всех уровней в целях содействия разработке и реализации государственной политики, гарантирующей их права (статья 5).

26. Комитет рекомендует государству-участнику удвоить свои усилия для обеспечения полноценного участия афроколумбийцев в работе учреждений, ответственных за принятие решений, в частности в представительных институтах и в общественных делах, и принять эффективные меры по обеспечению равных возможностей участия афроколумбийцев в работе государственных органов всех уровней как на общенациональном уровне, так и на местах. Комитет рекомендует также государству-участнику поощрять информационно-просветительскую работу среди афроколумбийцев в отношении важности их активного участия в общественной и политической жизни.

Правозащитники и лидеры коренных народов и афроколумбийцев

27. Принимая к сведению работу, осуществляемую Национальной службой защиты, Комитет, тем не менее, обеспокоен низкой эффективностью мер защиты, принятых для обеспечения безопасности и уважения к жизни и физической неприкосновенности правозащитников и лидеров коренных народов и афроколумбийцев. В этой связи Комитет глубоко встревожен постоянными угрозами и убийствами правозащитников и лидеров коренных народов и афроколумбийцев, таких как убийство афроколумбийского лидера Хенаро Гарсии, совершенное за день до интерактивного диалога с государством-участником (статьи 5 и 6).

28. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) принять своевременные и эффективные меры для предотвращения актов насилия в отношении правозащитников, включая лидеров и защитников прав коренных народов и афроколумбийцев, и для эффективной защиты их жизни и личной неприкосновенности;

б) обеспечить эффективное функционирование Национальной службы защиты в качестве специального механизма защиты правозащитников, в том числе путем пересмотра и совершенствования существенных стратегий защиты, принятия коллективных мер защиты, а также адресных мер защиты лиц, живущих в сельских районах, и мер защиты женщин и выделения надлежащих кадровых, финансовых и технических ресурсов;

с) провести тщательное расследование и эффективное преследование лиц, покушающихся на жизнь и физическую неприкосновенность правозащитников, в том числе лидеров и защитников прав коренных народов и афроколумбийцев.

Афроколумбийское население в Буэнавентуре

29. Комитет с глубокой обеспокоенностью отмечает критическую ситуацию уязвимости, сложившуюся для населения города Буэнавентура (Валье-дель-Каука), около 90% которого составляют афроколумбийцы, вследствие, в частности, того, что не были проведены предварительные консультации относительно проекта расширения порта и строительства в рамках проектов в сфере туризма, которые представляют собой угрозу для жизненного уклада и традиционных видов практики местного населения. Комитет с крайней обеспокоенностью отмечает также масштабы насилия в портовой зоне этого города, связанного с присутствием различных незаконных вооруженных групп. В частности, Комитет обеспокоен случаями насильственных исчезновений и функционированием так называемых «касас де пике» (домов, где незаконные вооруженные группы пытаются и убивают своих жертв) (статьи 2, 5 и 6).

30. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) принять эффективные меры для защиты жизни и неприкосновенности жителей города Буэнавентура и провести тщательные расследования нарушений прав человека с надлежащим привлечением виновных к ответственности;

б) принять необходимые меры для обеспечения реализации права афроколумбийских общин, которые могут быть затронуты проектами экономического развития в Буэнавентуре, на предварительные консультации;

с) провести встречи представителей правительства, частного сектора и затронутых афроколумбийских общин, обеспечив выработку конкретных, эффективных и поддающихся контролю договоренностей и их эффективное осуществление на практике.

Дискриминация женщин из числа афроколумбийского населения и коренных народов

31. Комитет обеспокоен множественными формами дискриминации, с которыми сталкиваются женщины из числа афроколумбийского населения и коренных народов в государстве-участнике, особенно в вопросах недостаточного доступа к образованию, занятости, правосудию и медицинским услугам, включая услуги в области сексуального и репродуктивного здоровья (статьи 2 и 5).

32. Комитет рекомендует государству-участнику принять к сведению его общую рекомендацию № 25 (2000 год) о различных формах расовой дискриминации по гендерному признаку и отразить гендерную проблематику во всех программах и стратегиях, направленных на борьбу с расовой дискриминацией, с тем чтобы преодолеть множественные формы дискриминации женщин из числа коренных народов и афроколумбийского населения. Кроме того, Комитет призывает государство-участник разработать основанные на межкультурном подходе меры по расширению доступа женщин, ставших жертвами дискриминации и насилия, к образованию, занятости, правосудию и здравоохранению, включая услуги в области сексуального и репродуктивного здоровья.

Право на здоровье

33. Комитет по-прежнему обеспокоен труднодоступностью и неприемлемым охватом и качеством медицинских услуг в районах, населенных главным образом коренными народами и афроколумбийцами, что находит свое отражение, среди прочего, в высоких показателях детской и материнской смертности по сравнению с другими регионами государства-участника (статья 5).

34. **Комитет рекомендует государству-участнику выделить достаточные ресурсы на нужды сектора здравоохранения и удвоить свои усилия по обеспечению наличия доступности и надлежащего охвата и качества медицинских услуг с особым учетом потребностей коренных народов и афроколумбийцев, в том числе путем разработки и осуществления межкультурных планов в области медицинских услуг, принимая во внимание географические особенности сельских районов и необходимость активного участия коренных народов и афроколумбийцев.**

Право на питьевую воду

35. Комитет с обеспокоенностью отмечает отсутствие у коренных народов и афроколумбийцев, живущих в сельских и отдаленных районах, доступа к питьевой воде и базовой санитарии. Комитет обеспокоен также последствиями несоответствующего и неконтролируемого использования воды и загрязнения рек в результате развития горнодобывающей деятельности. Комитет с крайней обеспокоенностью отмечает пагубное воздействие, оказываемое плотиной Эль-Серкадо, горными работами в шахте Эль-Серрехон и отводом русла реки Ранчериа на доступ к воде народа вайю в Ла-Гуахире (статья 5).

36. **Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить доступ к питьевой воде и санитарным услугам для коренных народов и афроколумбийцев, особенно тех, кто проживает в сельских и отдаленных районах. Кроме того, Комитет рекомендует государству-участнику принять необходимые меры для обеспечения использования воды в горнодобывающей промышленности без ущерба для доступа к воде коренных народов и афроколумбийцев, населяющих эти территории, в том числе путем принятия стандартов обработки и опреснения воды. Комитет настоятельно призывает государство-участник принять срочные меры, обеспечивающие доступ к воде народа вайю.**

Право на образование

37. Комитет приветствует прогресс, достигнутый государством-участником в деле расширения возможностей осуществления права на образование со стороны коренных народов и афроколумбийцев. Тем не менее он обеспокоен тем, что сохраняются значительные различия в доступе к образованию, затрагивающие преимущественно детей из числа коренных народов и афроколумбийцев, живущих в сельских и отдаленных районах. Комитет также обеспокоен тем, что нынешняя политика в области образования не в полной мере отвечает цели сохранения прав на культурную самобытность коренных народов и афроколумбийцев (статья 5).

38. **Комитет рекомендует государству-участнику удвоить свои усилия по обеспечению доступности и надлежащего охвата и качества образования для детей из числа коренного и афроколумбийского населения. Комитет рекомендует также государству-участнику принять необходимые меры для того, чтобы политика в области этнообразования и межкультурного образования соответствовала цели поощрения и сохранения культурной самобытности коренных народов и афроколумбийцев.**

Доступ к правосудию

39. Комитет обеспокоен тем, что механизмы, созданные государством-участником для облегчения доступа к правосудию для коренных народов, афроколумбийцев и рома, такие как Национальная программа домов правосудия, не в полной мере обеспечивают своевременный доступ к правосудию, так как они все еще недоступны на некоторых территориях коренных народов и афроколумбийцев. Комитет обеспокоен также сведениями о предполагаемых нарушениях в ходе судебных разбирательств с участием представителей коренных народов (статья 6).

40. **В свете своей общей рекомендации № 31 (2005 год), касающейся предупреждения расовой дискриминации в процессе отправления и функционирования системы уголовного правосудия, Комитет настоятельно призывает государство-участник укрепить механизм работы особой юрисдикции коренных народов. Он рекомендует также принять необходимые меры для обеспечения доступа к правосудию, в том числе путем организации домов правосудия в тех районах, где они отсутствуют, и обеспечить соблюдение основных прав и гарантий надлежащей правовой процедуры при рассмотрении дел, в которых участвуют представители коренных народов, афроколумбийцев и рома.**

D. Другие рекомендации

Ратификация других договоров

41. Комитет призывает государство-участник ратифицировать международные договоры, участником которых оно еще не является, в частности Факультативный протокол к Конвенции о правах инвалидов; Факультативный протокол к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания; Факультативный протокол к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах; а также Межамериканскую конвенцию против расизма, расовой дискриминации и связанных с ними форм нетерпимости.

Заявление, предусмотренное статьей 14

42. Комитет призывает государство-участник сделать факультативное заявление, предусмотренное статьей 14 Конвенции.

Дурбанская декларация и Программа действий

43. В свете своей общей рекомендации № 33 (2009 год) о последующих мерах в связи с Конференцией по обзору Дурбанского процесса Комитет рекомендует государству-участнику после включения Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации в свое национальное законодательство учесть положения Дурбанской декларации и Программы действий, принятых в сентябре 2001 года Всемирной конференцией против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, а также итогового документа Конференции по обзору Дурбанского процесса, состоявшейся в апреле 2009 года в Женеве. Комитет просит государство-участник включить в свой следующий периодический доклад конкретные сведения о планах действий и других мерах, принятых в целях осуществления Декларации и Программы действий в масштабах страны.

Международное десятилетие лиц африканского происхождения

44. В свете резолюции 68/237 Генеральной Ассамблеи, провозглашающей 2015–2024 годы Международным десятилетием лиц африканского происхождения, и резолюции 69/16 Генеральной Ассамблеи о программе мероприятий Десятилетия Комитет рекомендует государству-участнику подготовить и претворить в жизнь программу, предусматривающую соответствующие меры и стратегии. Кроме того, Комитет просит государство-участник включить в его следующий доклад подробную информацию о конкретных мерах, принятых в этой связи, в свете своей общей рекомендации № 34 (2011 год).

Распространение докладов и заключительных замечаний

45. Комитет рекомендует государству-участнику обнародовать содержание своих докладов с момента их представления и поступить аналогичным образом с заключительными замечаниями Комитета, опубликовав их на официальном языке и, в случае необходимости, на других широко используемых в государстве-участнике языках.

Консультации с организациями гражданского общества

46. Комитет рекомендует государству-участнику и далее проводить консультации и расширять свой диалог с организациями гражданского общества, занимающимися защитой прав человека, в частности борьбой с расовой дискриминацией, в контексте подготовки следующего периодического доклада и принятия последующих мер в связи с настоящими заключительными замечаниями.

Последующие меры в связи с заключительными замечаниями

47. В соответствии с положениями пункта 1 статьи 9 Конвенции и статьи 65 своих пересмотренных правил процедуры Комитет просит государство-участник представить в течение года после принятия настоящих заключительных замечаний информацию о ходе выполнения рекомендаций, содержащихся в пунктах 12, 16, 30 и 36.

Пункты, имеющие особую значимость

48. Комитет хотел бы также обратить внимание государства-участника на особую значимость рекомендаций, содержащихся в пунктах 20, 22, 24 и 28, и просит государство-участник включить в свой следующий периодический доклад подробную информацию о конкретных мерах, принятых по их выполнению.

Подготовка следующего доклада

49. Комитет рекомендует государству-участнику представить свои семнадцатый–девятнадцатый периодические доклады в объединенном документе не позднее 2 октября 2018 года с учетом руководящих принципов, касающихся специально предназначенного для Комитета документа, принятых им на его семьдесят первой сессии (CERD/C/2007/1), и рассмотреть в этом документе все вопросы, поднятые в настоящих заключительных замечаниях. В свете резолюции 68/268 Генеральной Ассамблеи от 9 апреля 2014 года Комитет настоятельно призывает государство-участник соблюдать ограничение для периодических докладов в объеме 21 200 слов.